

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 28 (1955)

Heft: 7

Artikel: 25 Jahre Glacier-Express = Le Glacier-Express à 25 ans

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-776192>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.12.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

KUNSTHAUS PRO ARTE BASEL



Leitung:
Dr. J. Coulin
Gegründet
am 12. November
1919

Geburtsaus von
Bundespräsident
Dr. E. Brenner
Heute
Pro-Arte-Haus

ANTIQUITÄTEN BILDER MÖBEL

**Bewährung
durch Leistung**

Markennamen, besonders solche, die aus Eigennamen gebildet und zu einem Begriff geworden sind, wirken immer eigenartig magisch, anziehend, symbolisch. Solche Markennamen sind meistens Vertrauenszeichen und verbindlich. Nur die Bewährung in der Leistung schafft absolutes Vertrauen bei den Konsumenten und sichert Befriedigung.

Bewährung durch Leistung: das gilt vornehmlich auch für den **Weisflog-Bitter**. Das ist ein schweizerischer Begriff für Qualität. Der Weisflog-Bitter ist ein Bitter **besonderer Art** mit bestimmt wertvollen Eigenschaften; er ist vor allem **mild** und mundet daher angenehm. Das ist gerade heutzutage wichtig, wo auch die Dame, daheim, auf Besuch und im Restaurant, gerne einen Aperitif «genehmigt». 75 Jahre sind es her, seitdem Dr. med. G. Weisflog diesen Bitter zum erstenmal auf den Tisch stellte – nachdem er ihn durch die richtige Zusammensetzung mundgerecht und bekömmlich gemacht hatte. «Weisflog» ist zum geflügelten Bestellwort geworden: man weiß, was man bestellt, und man weiß, was man bekommt: einen Bitter, der, mundartlich gesprochen, «nicht aufhaut», sondern vor und nach dem Essen wohltut.

Weisflog Bitter!

Verlangen Sie auch im Speisewagen
WEISFLOG sec oder gespritzt



HOTEL BRISTOL BERN

Schauplatzgasse 10/ Spitalgasse 21

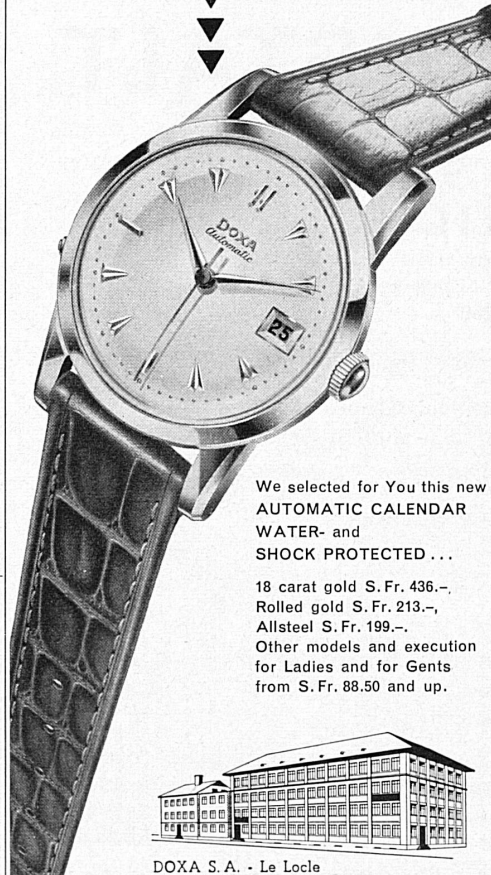
100 Betten – Jeder Komfort

Kleinere und größere Säle für Anlässe
und Sitzungen
Im Stadrestaurant eine gepflegte Küche
mit pikanten Spezialitäten

Telefon 2 01 01 - Jos. P. Genelin



**Don't You think a Wrist-Watch
would be more PRACTICAL!**



We selected for You this new
**AUTOMATIC CALENDAR
WATER- and
SHOCK PROTECTED ...**

18 carat gold S. Fr. 436.-,
Rolled gold S. Fr. 213.-,
Allsteel S. Fr. 199.-.
Other models and execution
for Ladies and for Gents
from S. Fr. 88.50 and up.



DOXA S. A. - Le Locle

DOXA

World-Service

QUELQUES RENSEIGNEMENTS UTILES

La Suisse, plaque tournante de l'Europe, est le carrefour des lignes aériennes et des voies ferrées internationales. Les meilleurs trains directs et les avions les plus rapides convergent vers elle, venant de toutes les directions.

Le prix du *billet de retour* ordinaire des chemins de fer comporte une réduction de 25% sur le prix de la double simple course. Ce billet est valable 10 jours et peut, moyennant une taxe de 10 ou 20%, être prolongé de 7 ou 14 jours. Le *billet de vacances*, à peine plus cher que le billet d'aller et retour, est avantageux pour des voyages de quelque importance. Il est valable un mois et donne droit à 5 billets à demi-taxe pour des excursions. Pour les voyages collectifs, organisés par les agences de voyages, les groupes d'au moins 15 personnes bénéficient d'un billet de vacances à prix réduit à condition que le trajet soit parcouru en groupe jusqu'à certaines stations. Ce billet de vacances pour sociétés donne droit aux mêmes avantages qu'un billet de vacances ordinaire. Les *abonnements généraux de vacances* valables 15 ou 30 jours donnent droit pendant 6, resp. 12 jours au choix, à des courses illimitées sur un réseau de 5500 km. Ils permettent d'obtenir en outre, durant toute la période de leur validité, des billets à demi-tarif sur les lignes de chemin de fer, les bateaux et les automobiles postales représentant un réseau total de 12000 km. Le prix de l'abonnement de 15 jours est de 155 fr. en première classe, de 105 fr. en deuxième et de 80 fr. en troisième; l'abonnement de 30 jours coûte 60% de plus. Il existe dans certaines régions des *abonnements de vacances régionaux*. Ils donnent droit, les uns à des courses illimitées, les autres à des billets à demi-taxe sur les lignes de montagne, les bateaux et les automobiles postales desservant la région. Le *billet collectif* offre, selon le nombre de voyageurs (au moins 6 adultes), une réduction de 25 à 45% sur le tarif ordinaire. Les *enfants* de 6 à 16 ans bénéficient du demi-tarif sur tous les billets dont il vient d'être question.



Am Oberalppaß

25 JAHRE GLACIER-EXPRESS

Der vor 25 Jahren, im Sommer 1950, gestartete und bald sehr beliebte *Glacier-Expres* der Furka-Oberalp-Bahn mit direkten Wagen Zermatt-St. Moritz-Zermatt ermöglicht die erlebnisreiche Tagesreise vom Oberwallis ins Engadin, von der Bernina zum Matterhorn. Der täglich geführte *Glacier-Expres*, eine beschleunigte und landschaftlich großartige transalpine Verbindung mit Höhendifferenzen von bis zu 1500 m, kehrt auch dieses Jahr vom 1. Juli bis 11. September.

LE GLACIER-EXPRESS A 25 ANS

Il y a 25 ans – c'était à fin juin 1950 – que le Chemin de fer Furka-Oberalp mettait en marche pour la première fois son *Glacier-Express* qui, depuis et l'été durant, relie, par de confortables wagons directs, St-Moritz à Zermatt et vice-versa. Ce voyage des glaciers de la Bernina à ceux du Cervin tout le long de l'épine dorsale des Alpes est sans contredit une attraction touristique de premier ordre. Cette année, le *Glacier-Express* circule tous les jours du 1^{er} juillet au 11 septembre inclus.